

160. Horatius slays his Sister.

HORATIUS SOROREM INTERFICIT

Interim in urbe magna erat laetitia cīvibus¹ ubi dē vīctōriā Horātiī audīvērunt. Sed Horātia, Horātiī soror, ūna vīctōriā frātris laeta nōn esse poterat. Horātiae enim ūnus ex Cūriātiīs spōnsus fuerat; ūnō proeliō et spōnsus amātus et duo ex frātribus interfectī erant.

Exercitus Rōmānus post Horātiī vīctōriam ex agrō Albānō exiit; ab rēge ductus domum rediit. Mox cōpiae Rōmānae ad urbem adībant²; omnēs laetī ad portās urbī eunt. Horātia quoque cum cēteris exercituī obvīam ^{Adu.} iit. Mox mīlītēs Rōmānōs vidēre potuit. Prīnceps³ Horātius ībat armaque ab Cūriātiīs interfectīs rapta gerēbat. Horātia soror, simul atque arma spōnsī vīdit, lacrimās tenēre nōn potest, lūctus enim laetitiā superat. Ferōx Horātiūs, ubi lūctum sorōris in tantā cīvium laetitiā vīdit, īrātus Horātiae “Potesne,” inquit, “tū Rōmāna hostem amāre? Abī ad spōnsum, oblīta frātrum, oblīta patriae. Sīc perīre dēbet omnis Rōmāna oblīta nōminis Rōmāni!” sorōremque gladiō interficit.

161. Notes.

1. *there was great joy to the citizens.* How would you express this idea in good English? Note that the dative may express the possessor; this use of the dative is called the *dative of possession*.

2. Note that adeō is completed either by ad with the accusative or by the accusative without a preposition.

3. Prīnceps may be used as an adjective meaning *first, foremost*.

160. Horatius slays his Sister.

HORATIUS SOROREM INTERFICIT

Interim in urbe magna erat laetitia cīvibus¹ ubi dē vīctōriā Horātiī audīvērunt. Sed Horātia, Horātiī soror, ūna vīctōriā frātris laeta nōn esse poterat. Horātiae enim ūnus ex Cūriātiīs spōnsus fuerat; ūnō proeliō et spōnsus amātus et duo ex frātribus interfectī erant.

Exercitus Rōmānus post Horātiī vīctōriam ex agrō Albānō exiit; ab rēge ductus domum rediit. Mox cōpiae Rōmānae ad urbem adībant²; omnēs laetī ad portās urbī eunt. Horātia quoque cum cēterīs exercituī obviam iit. Mox mīlītēs Rōmānōs vidēre potuit. Prīnceps³ Horātius ībat armaque ab Cūriātiīs interfectīs rapta gerēbat. Horātia soror, simul atque arma spōnsī vīdit, lacrimās tenēre nōn potest, lūctus enim laetitiā superat. Ferōx Horātiūs, ubi lūctum sorōris in tantā cīvium laetitiā vīdit, īrātus Horātiae “Potesne,” inquit, “tū Rōmāna hostem amāre? Abī ad spōnsum, oblīta frātrum, oblīta patriae. Sīc perīre dēbet omnis Rōmāna oblīta nōminis Rōmāni!” sorōremque gladiō interficit.

161. Notes.

1. *there was great joy to the citizens.* How would you express this idea in good English? Note that the dative may express the possessor; this use of the dative is called the *dative of possession*.

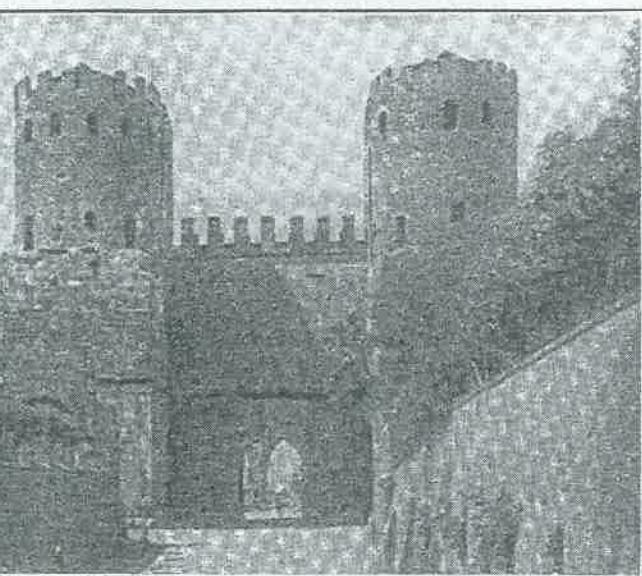
2. Note that adeō is completed either by ad with the accusative or by the accusative without a preposition.

3. Prīnceps may be used as an adjective meaning *first, foremost*.

LESSON 24

POSSUM AND EO

157. The Irregular Verbs Possum and Eō. Learn by heart the tenses of possum, *I am able*, *I can*, and eō, *I go*, given in the paradigms on page 145. Observe that pos-



THE GATE OF ST. SEBASTIAN, ROME

Through this gate passes the famous Appian Way.

s prefixed to those forms of sum beginning with s-, but pot- is prefixed to those forms beginning with e-. Note, too, that the f- of fuī disappears after the prefix pot- in the perfect and pluperfect tenses.

The compounds of eō are conjugated in the same way as the simple verb. Observe carefully the force of the prefix in each of the following:

3
o
2
K

ab-eō, -ire, -ii, -itum
ad-eō, -ire, -ii, -itum
ex-eō, -ire, -ii, -itum
per-eō, -ire, -ii, -itum
red-eō, -ire, -ii, -itum
trāns-eō, -ire, -ii, -itum

go away, depart
go to, draw near, approach
go out, withdraw
go completely, pass away, die
go back, return
go across, cross

158. Vocabulary.

| NEW WORD | MEANING | DERIVED ENGLISH |
|-------------------------------|--------------------|-----------------|
| lacrima, -ae, f. | tear | lachrymal |
| laetitia, -ae, f. | joy | Letitia |
| lūctus, -ūs, m. | grief, lamentation | |
| so-ror, -rōris, f. | sister | sorority |
| spōnus, -i, m. | betrothed | spouse |
| oblitus, -a, -um ¹ | having forgotten | oblivious |
| tantus, -a, -um | so great | tantamount |
| ūnus, -a, -um | one, alone, only | unity |
| enim ² conj. | for | |
| interim adv. | meanwhile | interim |
| obviam ³ adv. | in the way | |
| sic adv. | so, thus | |

1. Oblitus governs the genitive case: *patriae oblitus*, *forgetful of his country*.

2. Enim never stands first in its clause. Words, like enim, which follow one or more words of the clause to which they belong are called *postpositives*.

3. Note the phrase *obviam ire* with the dative, *to go to meet*.

159. Latin in English.

1. The English word *possible* shows the pos- form of the prefix of possum, while *potent* shows the pot- form of the same prefix.

2. Explain the meaning of the following words by reference to the Latin words from which they are derived:

Review

53. Paradigms, Fiō.

Principal Parts: fiō, fierī, factus sum

| Tenses | Moods | | |
|--------------|---|---|----------------|
| | Indicative | Subjunctive | Imperative |
| Present | fiō fīs fit (fimus) (fītis) fīunt | fīam fīas fīat fīāmus fītis fīant | fī fīte |
| Imperfect | fiēbam fiēbās fiēbat fiēbāmus fiēbātis fiēbant | fierem fierēs fieret fierēmus fierētis fierent | |
| Future | fīam fīēs fīet fīēmus fīētis fīent | | |
| Perfect | factus sum, etc. | factus sim, etc. | |
| Pluperfect | factus eram, etc. | factus essem, etc. | |
| Fut. Perfect | factus erō, etc. | | |

54. Paradigms, Eō.

Principal parts: eō, īre, ī or īvī, itum

| Tenses | Moods | | |
|--------------|---|---|------------|
| | Indicative | Subjunctive | Imperative |
| Present | eō īs it īmus ītis eunt | ēam ēās ēat ēāmus ēātis ēant | i ite |
| Imperfect | ībam ībās ībat ībāmus ībātis ībant | īrem īres īret īrēmus īrētis īrent | |
| Future | ībō ībis ībit ībimus ībitis ībunt | | |
| Perfect | īi or īvī, etc. | ierim or īverim, etc. | |
| Pluperfect | ieram or īveram, etc. | iissem or īvissem, etc. | |
| Fut. Perfect | ierō or īverō, etc. | | |

Write your translation here.

